

ARCHIVO DE ABASCAL  
Virrey del Perú, N.º de Concordia  
Gale 5 Carp. 1 N.º 997  
Catálogo M. PAVIA

ARCHIVO DE ABASCAL  
Virrey del Perú, N.º de Concordia  
Gale Carp. N.º  
Catálogo M. PAVIA

Como For.

El D. D. Fr. Santiago Casas, Cura Rector mai-  
antiguo de esta Santa Iglesia Matriz, y Vicario de  
la Villa, en el Recurso de atestado e injusticia nota-  
ria q. con fha. de 9. de Enero dirigió a V. E., entre  
otras cosas expuso, y representó a su alta considerac.  
las persecuciones, y daños, q. los Insurg.<sup>tes</sup> havian  
ocasionado en su familia, y Patrimonio por su de-  
sidiada adhesion a la causa fura del Rey; y ha-  
ra tiene la satisfacc.<sup>n</sup> de poner en mano de V. E.  
las cartas Original. q. ha remitido por el present  
Correo, como un Testimonio de la verdad de su pro-  
posicion, y de los perjuicios, q. ha padecido, y pade-  
se con esta ocasion.

En ellas verá V. E. que hasta ahora  
ha corrido la noticia de mi prision, ignorandose la  
causa de una demostrac.<sup>n</sup> que supone delitos de la  
mayor gravedad. Del mismo modo concidero ha-  
ya corrido la fama por todas las Ciudades del  
Reyno. Sobre las tribulaciones, y padecimientos q.  
han hecho sufrir los Tormentos anti Americana, y des-

ARCHIVO DE ABASCAL  
Virrey del Perú, N.º de Concordia  
Gale Carp. N.º  
Catálogo M. PAVIA

El Vicario de Potosí  
Vicario de Potosí

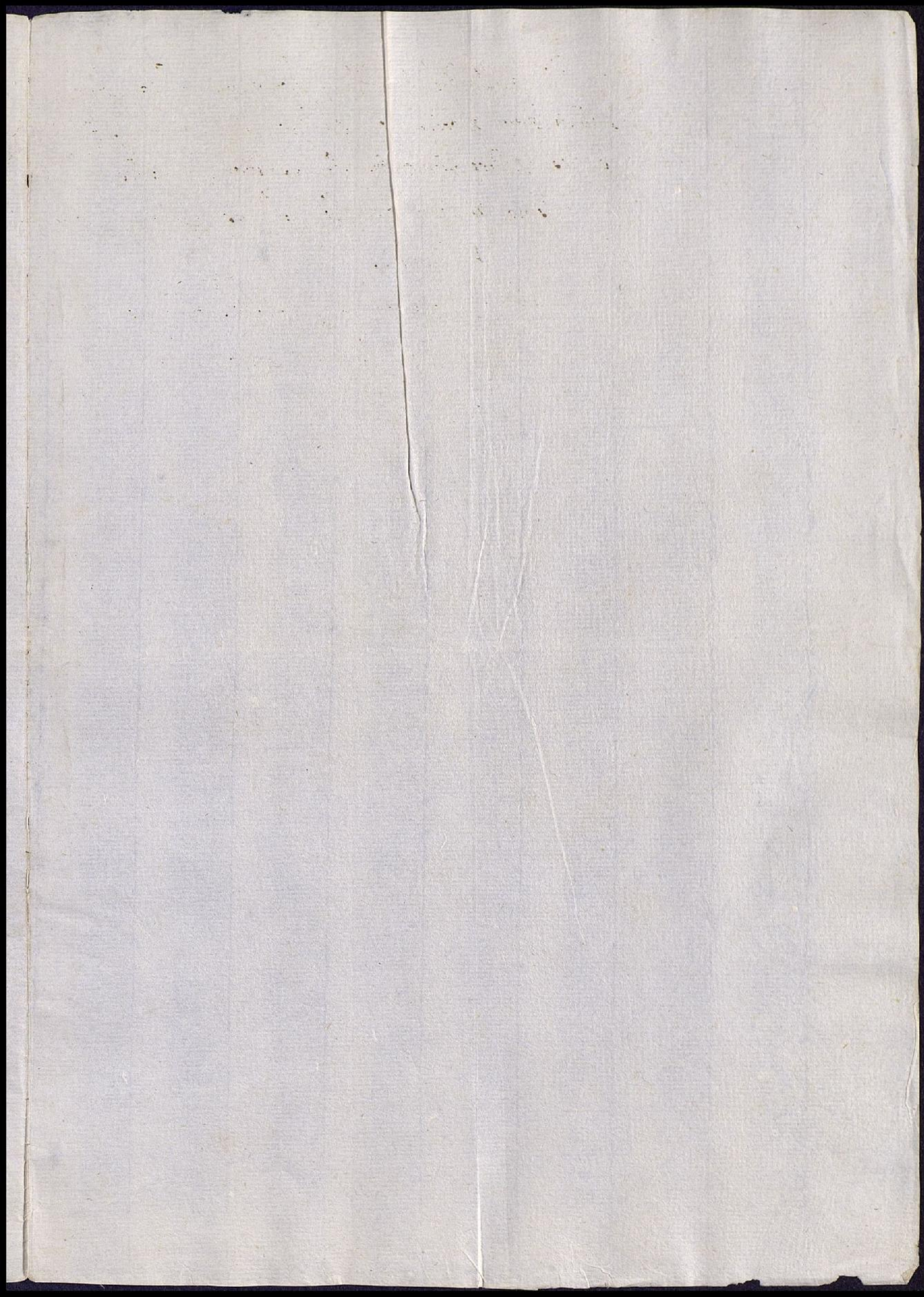
graciada Madre, e infelices hermanas q'sta acom-  
pañan, esta noticia, es regular haya multiplica-  
do los padecimientos de Su Coraron, tomando de  
esto mismo motivo aquellos p.<sup>a</sup> insultarlos, y lle-  
varlos a vituperio.

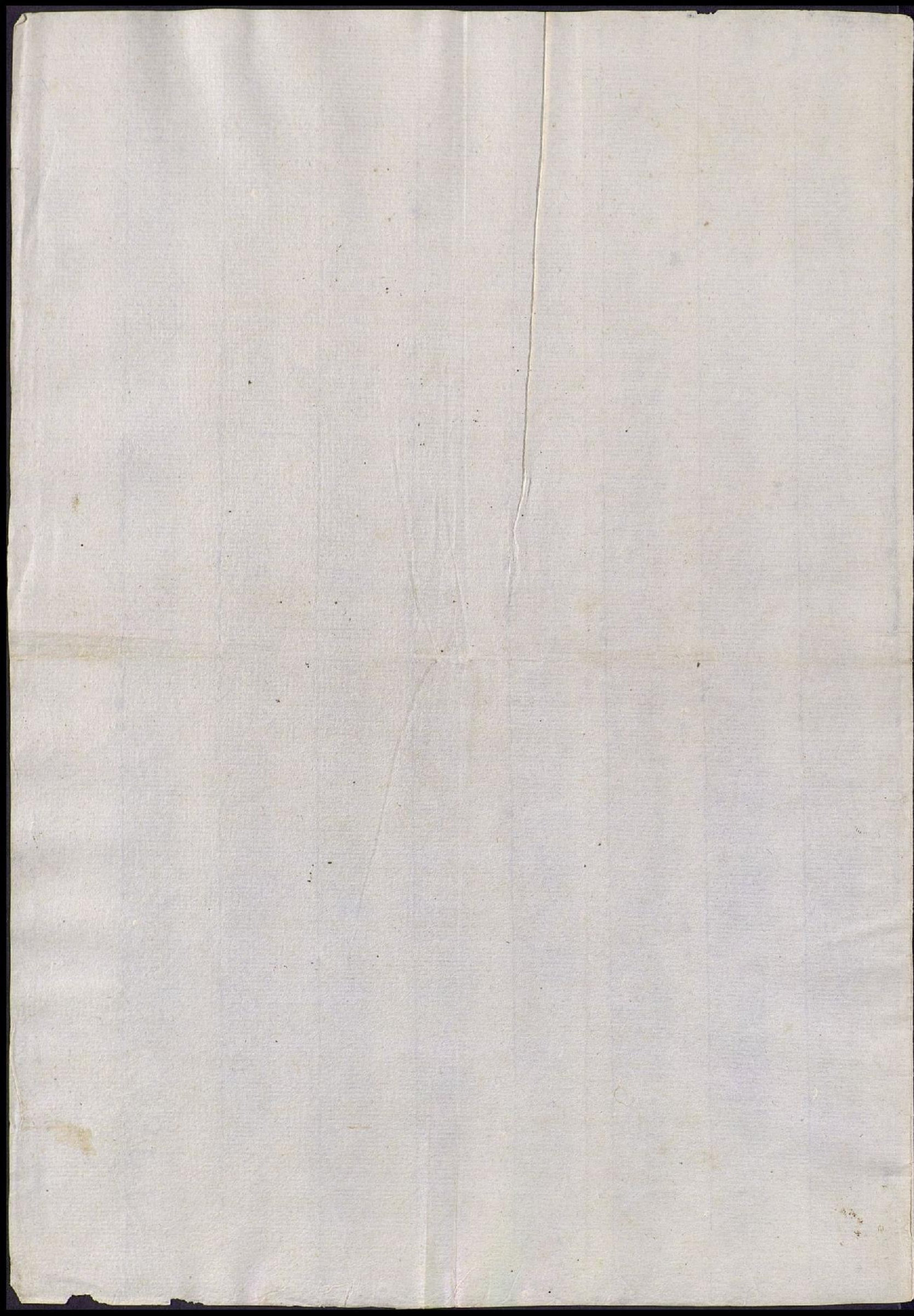
Lo espero q'sta satisfacc.<sup>n</sup> de V.E., ya  
que no la reparacion de estos males, alo meno  
la satisfaccion solicitada en mi anterior recurso  
que reproduzco en deuida forma. Por tanto.

A S.E. pido, y suplico se sirba resolver este negocio en los terminos  
mas favorables, y conformes a justicia. Por si  
Febrero 9. de 1814.

Exmo. Señor.

D. Santiago Jose Costas





S. D. V. Sant. Jose Costas.

Salta y En. 27/814.

ARCHIVO DE ABASCAL  
Virrey de Peru, Mg. Concordia

ARCHIVO DE ABASCAL  
Virrey de Peru, Mg. Concordia  
Caja 5 Cor. 1 994  
Catálogo de PAVIA

Amantísimo Herms. La dilatada inter-  
cepta y las muchas ocurrencias, aunq. puestas  
margin<sup>a</sup> p. entenderme, la hace en abreviatura, co-  
municandole q. el D. del pasado, fue confina-  
da p. Sant. de litero nra abientada ctad re  
con sus seis hijos, Criados y Criadas, quedandome  
unicam<sup>te</sup> mi Lixerata p. hallarse en dias de  
paus, y p. alg. Empenos, como es de D. Pastora  
Toledo, en cuyo poder ha estado depositada, hta  
que ha llegado Castro con las Guerrillas. Nos-  
otros quatro Barones, afuera de alg. trabajos  
hemus escapado q. nos liben, como puedo decir.  
Le mis vecinos en Salta.

Estoy con alg. Ciudad de algun.  
Vsea nada lisonjeras q. han corrido en esta  
derrno, saquemos de el q. antes q. bien podia  
haverlo hecho ya. Tambien me asiste  
igual recbo del paradero de d. Juan, aunq.

De este savemos lo bieron en Boston.

Las Circunst. del dia y el corto  
tiempo no da lugar p. m. a dia hta otra  
Ocas. intexin mandar en su aff. herm?

J. N. Hartwell

Al Sr. D. Sant. Cortes.  
Curayric. de

Potosi #

Dear Mother  
I have just received  
your letter of the 10th  
and was glad to hear  
from you. I am well  
and hope these few lines  
will find you the same.  
I have not much news  
to write at present.  
I must close for this  
time. Write soon.  
Your affectionate son,  
John H. [unclear]

John H. [unclear]



ARCHIVO DE ABASCAL  
Virrey del Perú, M.º e Conde  
Gall. 5.º Carta N.º 1995  
CELESTINO M. PAVIA

Luz 30 de Enero de 1814

Mi estimado Hermano, p.<sup>a</sup> la misericor-  
dia de Dios me alio libre, de los malbados por-  
tenos, quienes nos tenian declarados por demun-  
este, por carteler publica, salo cuatro de la casa  
q.<sup>e</sup> todos, se allan libres, lo mismo q. yo, y solo  
con el derrocamiento de q.<sup>e</sup> nos Uebaron ami ma-  
die y Ueamamar, y solo escapo la Liberata, q.<sup>e</sup>  
la desaron deponada hasta q.<sup>e</sup> pariere, lo q.<sup>e</sup>  
no se benefició, que deno arrean con ella, de  
constante, la inhumanidad con q.<sup>e</sup> las Ueban  
seriatis acabar, y lo mas her, q.<sup>e</sup> no puedo re-  
ferir semejante sueror, La Uista escapo erand  
dida.

Despues de la prision nos boluieron a saque

ax la chacra, q.<sup>e</sup> amo tenex escondido lo man  
bien pasado, quedamos apedia timorres, el ga  
nado de la chacra todo se lo an llebado, y el  
de la Despensa a quedado solo el timorres, pe  
ro viene aca lo mismo, p.<sup>a</sup> q.<sup>e</sup> no an desado  
sin caballos, p.<sup>a</sup> Tecofen, el constante las aben  
tuas seria no acabar

Lo me bien a encontrar el exercito  
en Mexico y fuy aca Salta a donde no aca  
apudaron con porteros formados, pero luego q.<sup>e</sup>  
comenzaron a ser, dispararon, entraron al pueblo  
fue el Tato mas amargo, q.<sup>e</sup> se parado en  
bida, y mas bien quisiere aben no salido  
del monte donde estado cinco meses, si sea  
ben semi familia, no an mas p.<sup>a</sup> q.<sup>e</sup> en me  
dan tuogan

Dale capreones a don Juan D. Juarez

y tu manda en cuanto gustes a tu afm  
hermano y

Abelino y

B

he venido ayer y me voy hoy

of the number on account of the paper

Account of the  
of the paper

the paper on the paper



Courruchoyca de Salca se emigraron para Chile la co-  
rrespondencia ya no para de Tuffuy. Las denuncias de los  
Bautistas estan por imitarlos. En todos los fueros q  
intermaran en Potosi ya no escriben mas q. Con hon-  
bre: Tropa, oficiales y Generales es competencia y con-  
fianza. El Pueblo y sus antiguos patriotas faltar de  
avertidos: estan con nobleza de la p. lo q. se nos  
han pasado, confirmados por nuestra copia de las  
cartas y correspondencias intercedidas en Cochaca  
y Altiplano por el mismo: el mejor comprobante de todo  
es ver que no nos bucan, cubriendo el estado in-  
feliz en q. nos hallamos sin tener una multa  
para nosotros. Nuestros oficiales han ofrecido  
sin cubalgadura para el transporte de munici-  
cipios y Auxilios, pero nada animo si es de  
Senores. Tenemos un Diablico que talis de la  
Altiplano que creo interina hacer aqui lo que  
Cordova en Suiza: bastante me he entendido  
para quien necesito de pronto para hacer su  
diversas y combinacion: el lugar de Goyeneche nadie  
nadie lo ocupara, y en lo contrario lo tengo q.  
enajeno e ilusion: a mi d. Altiplano memo-  
ria, a Targuen y d. Altiplano mil de amores:  
Siempre dice que se ha condenado a no escribir a nadie  
y lo tiene cenido a los límites de su Cuartel  
Tal es su abajamiento e incomodidad. N. N. me pide  
a su amigo y Capellan q. lo ama de veras y  
S. N. B. = Carlos =

La antecedente copia de la Carta escrita p.<sup>a</sup> el Cura Carras al S.<sup>o</sup> Canónigo en que trata de cobardes al General en defe y alor demas de los del exercito q.<sup>e</sup> no se atrevia a los Enemigos fue puntam.<sup>te</sup> escrita quatro dias antes de la Batalla de Vilcapugio.

Dice el Cura el dia 27. q.<sup>e</sup> los Enemigos estaban en Totori con 600 hombres y sin arrevence a salir q.<sup>a</sup> atacar al exoto del Rey el dia mismo que lo dice llegaron los Enemigos a Vilcapugio con seis mil.

Dice q.<sup>e</sup> los Oficiales presentaban sus mulas q.<sup>a</sup> faltra de las de cargo q.<sup>e</sup> se habian muerto quando el Gen.<sup>l</sup> se las hizo dar a todos dando el primero las suyas.

Dice q.<sup>e</sup> es un infierno el Guarrel Gen.<sup>l</sup> y q.<sup>e</sup> no se podia estar en el quando se vivia en la mayor armonia; y solo el y algunos otros pocos habia q.<sup>e</sup> no era dignos de disfrutar tal beneficio, y procuraban quitarle a los demas.

Dice otras mil importunas falsas; y entre ellas q.<sup>e</sup> el Gen.<sup>l</sup> hacia desprecio a Picoagua, y Lombexa quando a los quatro dias de el parte de la Batalla en de Vilcapugio en q.<sup>e</sup> hace al uno Mariscal de campo, y al otro Brigadier poniendolos en los cuernos de la Luna.

Por esto mando el General a Ramirez (q.<sup>e</sup> se hallava en Totori, y el Cura tambien) q.<sup>e</sup> lo llamase a su casa y a presencia de todos los Oficiales le leyese su infame Carta, y lo arxentase en un convento como le benefició remitiendome en contestacion otras Cartas por el mismo estilo q.<sup>e</sup> el tal cura habia escrito en otras epocas.

El General dio cuenta al S.<sup>o</sup> Arzobispo q.<sup>a</sup> q.<sup>e</sup> castigase su osadia dando una satisfacion qual correspondia al Exto. q.<sup>e</sup> lo pedia.

En este estado pidio el Cabildo secular de Totori al General q.<sup>e</sup> le perdonase sus yerros al Cura. Al instante lo guro en libertad y lo abrio al S.<sup>o</sup> Arzobispo para que quedare concluido el asunto.

El Cura fue a casa del Gen.<sup>l</sup> adante las gracias acompañado del Vicario del Exto. El Gen.<sup>l</sup> le volvio hacer ver su faltra, y el cura repitio el perdón de sus yerros.

Desde entonces aca nadie se ha medido con el: pero el, q.<sup>e</sup> no es bueno representa al mes y medio con la Seruitada de acompañar al S.<sup>o</sup> Virrey las Cartas de su familia en Salud como si el motivo de su arresto hubiera sido por infidencia.

(B)

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*